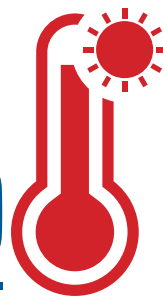


RESTEZ AU FRAIS À CHICAGO



RESTEZ AU FRAIS PENDANT LES PÉRIODES DE CANICULE.

La ville de Chicago met à la disposition des résidents des services pour les aider à faire face aux conditions météorologiques extrêmes en toute sécurité. Ces ressources seront encore plus efficaces grâce à votre aide. Pensez à vérifier comment vont vos amis et vos voisins en période de canicule, en particulier s'il s'agit de personnes âgées, d'enfants en bas âge, de personnes qui vivent seules ou qui ont des besoins particuliers.

APPELEZ LE 311 POUR :



- Trouver un centre de rafraîchissement près de chez vous qui est ouvert.
- Demander de vérifier le bien-être d'une personne.

CONSEILS EN CAS DE CANICULE :



- Buvez beaucoup d'eau, évitez les boissons alcoolisées, le café et les boissons gazeuses.
- Évitez de sortir en cas de chaleur extrême.
- Si vous n'avez pas de climatisation, gardez les rideaux et les stores fermés, avec les fenêtres entrouvertes.
- Si vous devez rester à l'extérieur, cherchez l'ombre.
- Éteignez les lumières.
- Limitez autant que possible l'utilisation de votre cuisinière ou de votre four.
- Portez des vêtements amples, légers et en coton.
- Prenez des bains et des douches fraîches.
- Ne laissez personne (y compris des animaux) dans une voiture stationnée, même pendant quelques minutes.
- Ne laissez jamais des enfants, des personnes âgées ou des personnes nécessitant d'une attention particulière, seuls en période de grandes chaleurs estivales.
- Les personnes âgées et toute autre personne pouvant être sensible à la chaleur extrême doivent contacter régulièrement leurs amis, leurs voisins ou leurs proches au cours de la journée.
- Demandez de l'aide si vous ressentez les symptômes d'une maladie liée à la chaleur.

RAPPEL



Vérifiez comment vont vos proches, voisins et amis. Si vous ne parvenez pas à les contacter, appelez le 311 pour demander une vérification de leur bien-être.



DFSS

Département des services
d'aide aux familles

Centres de rafraîchissement



Les Centres de services communautaires (Community Service Centers) et les Centres pour seniors (Senior Centers) du Département des services d'aide aux familles (Department of Family and Support Services, DFSS) proposent un lieu de bien-être pendant les périodes de canicule.

CENTRES DE SERVICES COMMUNAUTAIRES

OUVERTS DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9 H 00 À 17 H 00

Englewood Center
1140 W. 79th St.

Garfield Center
10 S. Kedzie Ave.

Martin Luther King Center
4314 S. Cottage Grove

North Area Center
845 W. Wilson Ave.

South Chicago Center
8650 S. Commercial Ave.

Trina Davila center
4312 W. North Ave.

CENTRES POUR SENIORS

OUVERTS DU LUNDI AU VENDREDI, DE 8 H 30 À 16 H 30

Central West Center
2102 W. Ogden Ave.

Northeast Senior Center
2019 W. Lawrence Ave.

Northwest Senior Center
3160 N. Milwaukee Ave.

Renaissance Court
78 E. Washington
de 10 h 00 à 17 h 00

Southeast Senior Center
1767 E. 79th St.

Southwest Center
6117 S. Kedzie Ave.

Pour le placement dans un abri, appelez le 311.

AUTRES CENTRES DE RAFRAÎCHISSEMENT

Outre les centres de rafraîchissement du DFSS, il existe près de 300 établissements de rafraîchissement, y compris les bibliothèques publiques de Chicago, les établissements du Chicago Park District, les universités de la ville, les postes de police et les centres satellites pour personnes âgées.

Appelez le 311 pour trouver un placement dans un abri, le centre de rafraîchissement le plus proche et pour vérifier le bien-être des personnes âgées et des voisins sans-abri. Pour obtenir la liste des autres sites de rafraîchissement de la ville, les heures d'ouverture des établissements et les mises à jour sur leur disponibilité, veuillez consulter le lien en scannant le code QR ci-contre :

